

347361-2026 - Kilpailu

Sveitsi – Maisema-arkkitehdin palvelut – Requalification des espaces ouverts du quartier de Battelle Tambourine (Carouge), projet et réalisation

OJ S 97/2026 21/05/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Irbis Consulting SA

Sähköposti: I.bonzinho@cougargroup365.com

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Requalification des espaces ouverts du quartier de Battelle Tambourine (Carouge), projet et réalisation

Kuvaus: Battelle-Tambourine (Carouge) est un quartier mixte regroupant environ 2'000 habitantes et habitants ainsi que 1'500 étudiantes et étudiants qui fréquentent quotidiennement le Campus de Battelle (HEG, HES/SO, UNIGE). Des espaces publics laissés inachevés lors de la construction des immeubles d'habitation au début des années 2000 ont donné lieu à une demande sociale forte et dix années de négociations pour la révision du Plan localisé de quartier. Le Maître d'Ouvrage souhaite désigner, au terme du présent appel d'offres, une équipe pluridisciplinaire pour l'accompagner dans la finalisation des études, l'appel d'offres travaux et la réalisation des aménagements des espaces publics du quartier Battelle-Tambourine. La procédure retenue par le Maître d'Ouvrage est une procédure sélective. Au stade de la demande de participation, les équipes devront justifier des compétences : ● Architecture du paysage ● Ingénierie civile Les bureaux formeront un consortium. Le pilotage du mandat est assuré par l'architecte-paysagiste pour les phases SIA 32 à 33. L'ingénieur civil assumera le rôle de pilote pour les phases SIA 41 à 53. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe afin de garantir les compétences supplémentaires suivantes : ● Démarches participatives et activation transitoire ● Mobilité et circulation ● Environnement et biologie ● Eclairage Si les bureaux du consortium ne disposent pas de ces compétences, ils devront s'adjoindre les services d'un ou plusieurs autres bureaux, qui officieront en tant que sous-traitant du consortium.

Menettelyn tunnistus: 50fb5f3a-cb38-460d-a0a0-1822589add5a

Menettelyn tyyppi: Rajoitettu

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71420000 Maisema-arkkitehdin palvelut

2.1.4. Yleistä tietoa

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Requalification des espaces ouverts du quartier de Battelle Tambourine (Carouge), projet et réalisation

Kuvaus: Battelle-Tambourine (Carouge) est un quartier mixte regroupant environ 2'000 habitantes et habitants ainsi que 1'500 étudiantes et étudiants qui fréquentent quotidiennement le Campus de Battelle (HEG, HES/SO, UNIGE). Des espaces publics laissés inachevés lors de la construction des immeubles d'habitation au début des années 2000 ont donné lieu à une demande sociale forte et dix années de négociations pour la révision du Plan localisé de quartier. Le Maître d'Ouvrage souhaite désigner, au terme du présent appel d'offres, une équipe pluridisciplinaire pour l'accompagner dans la finalisation des études, l'appel d'offres travaux et la réalisation des aménagements des espaces publics du quartier Battelle-Tambourine. La procédure retenue par le Maître d'Ouvrage est une procédure sélective. Au stade de la demande de participation, les équipes devront justifier des compétences : ● Architecture du paysage ● Ingénierie civile Les bureaux formeront un consortium. Le pilotage du mandat est assuré par l'architecte-paysagiste pour les phases SIA 32 à 33. L'ingénieur civil assumera le rôle de pilote pour les phases SIA 41 à 53. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe afin de garantir les compétences supplémentaires suivantes : ● Démarches participatives et activation transitoire ● Mobilité et circulation ● Environnement et biologie ● Eclairage Si les bureaux du consortium ne disposent pas de ces compétences, ils devront s'adjoindre les services d'un ou plusieurs autres bureaux, qui officieront en tant que sous-traitant du consortium.

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71420000 Maisema-arkkitehdin palvelut

Lisäluokitus (cpv): 71311000 Maa-, tie- ja vesirakentamista koskevat konsulttipalvelut, 71313000 Ympäristötekniset konsulttipalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Tranche optionnelle 1 : suivi et mise en œuvre d'aménagements transitoires Tranche optionnelle 2 : appui aux négociations foncières

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Carouge

Postinumero: 1127

Maaryhmittely (NUTS): Genève (CH013)

Maa: Sveitsi

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 30/09/2026

Päätymispäivä: 31/12/2032

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Critères d'adjudication

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä

kriteerikohtaisia valintakenttiä: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 21/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif fédéral

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Irbis Consulting SA

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Irbis Consulting SA

Rekisterinumero: f81d6e03-7fd7-495e-8445-494c279fbf97

Postiosoite: Rue des Vignerons 1A

Postitoimipaikka: Morges

Postinumero: 1110

Maaryhmittely (NUTS): Vaud (CH011)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: l.bonzinho@cougargroup365.com

Puhelin: +41213122444

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Tribunal administratif fédéral

Rekisterinumero: BVGER

Postiosoite: Postfach

Postitoimipaikka: St. Gallen

Postinumero: 9023

Maaryhmittely (NUTS): St. Gallen (CH055)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: info@bvger.admin.ch

Puhelin: +41584652626

Internetosoite: <https://www.bvger.ch>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Simap.ch

Rekisterinumero: CH001

Postiosoite: Holzikofenweg 36

Postitoimipaikka: Bern

Postinumero: 3003

Maaryhmittely (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: support@simap.ch

Puhelin: +41584646388

Internetosoite: <https://www.simap.ch>

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

8dccc326-1105-4130-992c-7e62e201be73-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

Muutosten kuvaus: Conformément au document I1, la remise de la demande de participation doit être faite numériquement via simap.ch. La présente rectification permet d'activer la possibilité pour les soumissionnaires de déposer leur demande de participation sur la plateforme simap.ch.

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 7be42345-aa33-4c44-8534-177a538669fb - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 20/05/2026 02:26:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ranska

Ilmoituksen julkaisunumero: 347361-2026

EUVL S -lehden numero: 97/2026

Julkaisupäivä: 21/05/2026